



中國貿促會/  
中國國際商會調解中心

內地—香港聯合調解中心  
Mainland - Hong Kong Joint Mediation Center



香港和解中心

# 專業調解員培訓證書課程



## 關於內地—香港聯合調解中心

內地—香港聯合調解中心由中國國際貿易促進委員會/中國國際商會調解中心及香港和解中心共同設立，是首個由兩地主要調解機構共同創立的聯合調解中心，為兩地提供一個完善的解決跨境商業爭議的平台，藉此推動及鼓勵兩地及國際企業使用調解解決商業糾紛，並協助完善中國調解評審及培訓機制，從而進一步推動調解服務於兩地以至國際的發展。

## 課程優勢

**認受性高：**內地—香港聯合調解中心是首個由兩地主要調解機構共同創立的聯合調解中心，並獲得香港律政司的認可及高度支持。

香港作為亞太區的法律服務和解決爭議中心，國際模式調解早已發展成熟。本課程結合了國際模式調解配以中國特色的多元化糾紛解決機制，確保學員能掌握最專業的調解技巧和知識，以處理各種國際商業糾紛。

**教學質素保證：**本課程由具備豐富教學及調解經驗的資深導師團隊所撰寫教材及任教。導師團隊口碑載道，多年來為香港及世界各地的調解業界培訓了眾多專業調解員，足以證明本課程的師資及教材皆達國際專業領先水平。

**專業發展平台：**本中心為認可專業調解員提供多元化的持續專業發展機會及平台，包括深造課程、講座、研討會、調解個案轉介等，以助他們進一步發展調解專業。

## 提早報名優惠：

凡於指定日期前報讀專業調解員培訓證書課程，可享HK\$1,000學費減免優惠

## 內地—香港聯合調解中心

地址：香港灣仔軒尼詩道245-251號守時商業大廈21樓  
傳真：(852) 2866 1299

電郵：admin@mediationcentre.org.hk  
網址：www.mediationcentre.org.hk

## 查詢電話

(852) 2866 1800

## 背景

隨著國家「一帶一路」的發展，跨境投資及業務增長勢必大增，而伴隨的商業糾紛亦隨之增加，令企業對跨境調解服務的需求愈趨殷切。另一方面，最高人民法院亦積極推行多元化糾紛解決機制改革，可見採納多元化糾紛解決機制為內地大勢所趨，備受國家推崇。本中心開創跨境爭議解決服務，結合香港調解和國際仲裁的優點，令和解裁決可在全球超過150多個地區適用及執行，當事人無須在不同的司法管轄區提出重複訴訟。調解不但省時省錢，更能夠協助企業保持商譽和合作關係，在自主性、保密性、兼容性和靈活性等方面皆具備無可代替的優勢。



## 課程目標

本課程主要教授調解概念、程序、技巧及相關的內地及香港法律知識，透過小組討論、真實個案分享及模擬個案(角色扮演)練習等多元化的教學模式，使學員能切實掌握各類調解技巧以成為專業調解員。學員的個人溝通能力及人際相處技巧亦可透過此課程大大提升，能有效地運用不同的調解技巧以有組織及有系統地處理日常生活及工作上所遇到的爭議和衝突。

## 課程詳情

總時數	40小時 (共5天)
上課地點	內地—香港聯合調解中心 (香港灣仔軒尼詩道245-251號守時商業大廈21樓)
教學語言	普通話 (教材以中文為主)
學費	HK\$13,000 (於指定日期前報名可享HK\$1,000學費減免優惠)
報名方法	請填妥報名表格連同學歷證明文件副本及學費，電郵、寄回或親身交回本中心
付款方法	1. 支票 (抬頭為“內地—香港聯合調解中心有限公司”，請於支票背面填寫姓名、聯絡電話及課程名稱) [只適用於擁有香港銀行戶口之申請人] 2. 銀行轉賬 (請將費用存入中國銀行之港幣戶口012-704-0-007316-3，並於銀行入數紙上填寫姓名、聯絡電話及課程名稱)
報讀資格	大專程度或以上，學員須於報名時遞交學歷證明文件副本

\*最新的課程詳情，請留意有關網頁

## 調解專業發展階梯

內地—香港  
聯合調解中心  
專業調解員  
培訓證書課程

內地—香港  
聯合調解中心  
專業調解員  
資歷認證評核

內地—香港  
聯合調解中心  
認可專業  
調解員

跨境調解專家

專項調解專家

國際調解專家

資深調解專家

## 對象

- ◆ 專業人士、行政人員或
- ◆ 有志成為專業調解員之人士或
- ◆ 有意提升溝通及解決衝突技巧之人士

## 課程內容重點

- ◆ 調解的基本概念、趨勢及前景
- ◆ 調解程序1: 調解的步驟、開場白、應用範圍
- ◆ 調解程序2: 調解的步驟、聯合會面、個別傾談及共同探討的細節
- ◆ 調解技巧: 溝通及提問技巧
- ◆ 調解技巧: 聆聽技巧、促進技巧、重塑技巧、談判技巧
- ◆ 調解技巧: 身體語言的運用、充權、打破僵局、消除最後分歧
- ◆ 合約的基本概念，經調解的和解協議及其他有關的文件
- ◆ 調解守則，調解條例
- ◆ 調解員專業守則及操守
- ◆ 角色扮演
- ◆ 內地及香港法律知識
- ◆ 跨境爭議解決服務：香港調解結合中國國際仲裁之機制

## 證書頒發

凡完成此專業調解員培訓證書課程，出席率達100%及課程未考試合格之學員可獲頒發「專業調解員培訓證書」。

## 專業認可

學員憑「專業調解員培訓證書」可自行報考由本中心舉辦的專業調解員資歷認證評核。成功通過考核者，可即時申請成為本中心的「認可專業調解員」。

## 導師

內地—香港聯合調解中心認可資深導師團隊暨資深調解員